

1 xfr

Hk - 1

1 xfr* 'lh '1 k* (noun) Hh gS-tk thlads l ey dls dgk tlrk
gSr lk f0; k(verb) Hh gS-tk thlads, df=kr glsdj '1 x djus vHok
'ey&ly* djus dk l pd gSA

geljk; g ^n f'Vdlsk fnekhKlu ij vklfjr rEkkclaeqkglsdsdlj.k-
ge 'kjlkads 'ey* '^kjljd , df=krk rEkk 'fnekh foplj&oe'Z dls
gh '1 ar djuk le>s gq gsr lk bl eagh l UW gSA

; g '1 xfr ; k 'ey feyli* thlearlk leIr n'; eku l f'V ea-
ftl eatlfor rEkkfutlk oIrqi 'lkey gfl gt&ohkod gkjgk gSA

vklfid foKlu usHh; g fl 1/4dj fn; kgSfd n'; eku ^ink (matter)
t\$-go\$ iku\$ /k\$ vfx\$ feeo\$ pl\$ rli\$ ik\$ i 'k\$ i{hrEkbU ku vkn]
lc dN çld frd rBla (natural elements) dsijLij '1 ak* (interaction)
l si\$kgk gSA ; sl eIr jk k fud rB (chemical elements) vn '
l ve d.ka (invisible electrons) dh vn ' ; **fujlk gjdr rEkk 'ldr**
(vibrations and energy) dkghçdVlo gSA

v. kyladh ; gh vn ' ; **EjEjlgV** (vibrations) rEkk 'ldr l f'V dh
leIr mlfUk dk dlj.k g\$ ftl dk , dek k 'I k* ije-rr~(Primal
source) **'vdly iqk* gSA**

mlkj.k ds: i ea-

glbMtu (hydrogen) rEkk vldl ltu (oxygen) ds '1 ak*
l siuhcurk gSA

ulbMtu (nitrogen) rEkk vldl ltu ds '1 ak* l sgokcurh
gSA

dkcZ (carbon) rEkk vldl ltu ds '1 ak* ls vfx\$ dk
çdVlo gkjgk gSA

dkcZ rEkk glbMtu ds 'feJ.k l siSh] x\$] jcM 'jlc rEkk

vusl inlkZcursgSA

bl h çdlj rÙoln ds ɻak* ;k ɻar* ls vusl çdlj dh /lrqj (metals) rÙk sefJr-/lrqj (alloys) [kn rÙk nolbzla vlfn curh gSA

l bZrlakjx l fx ftmdskgbZA
l bZrlaktl r fefy firy voybZA
l bZl H sl xrhHakj HybZA
rlakiljfl ijfl vkglb dpu l bZA
l bZrlakH e glb vm[k dfj HbZA
vlis vlf vjri ojrnk l afri xqk xlZA (वा.भा.गु. २/६)

chnyladsVdjlo l smR A ghZvll ekuhped* (lightening) rÙkgeljh
nsud mi ;k dh 'fctyl* (electricity) Hj v. kyladhb1 Rj-RjlgV rÙk
'ldr (electronic vibrations and potential) dhçd fr rÙkçdWlo ghgS
A

;s'YR* çkl frd : i l\$, d-nljsdhle fdj.ka (fine vibrations)
ds^ey* }jlk ɻHfor* glosjgrsgarÙk budh jruk o xqkceaijorù
(change) gloskjgrkg\$ ftl çdlj /jrhdsxHzeavusl çkl frd /krqj
(natural metals) dkcuul t\$— dks yll iMjy; el jx-fcjksi Rj jRi
vlfn A

euq usHhvihbudi }jikoXkfud [lk djdsbu 'jlk fid rÙoln
dlsfeyk dj ;k i Rd djdsvufxur yHnk d rÙk l qnk d olrqj
यन्त्र rÙkसाधन (products and systems) cuk sgi t\$afety] ?jyw
;Uk vlokkeu dssाधन] l qnk d beljk संचार-साधन vlfn A

xqladsBld ɻoijhr* bu rÙlads Feyki — ɻar* ls^voxqll
dkउत्पन्न glosk Hh loHfod g\$ t\$ sikh dk -loIN-vloIN*] ^dMk
elBk] ^B. MxeZ gloskrÙkylgsdkgokdhueh(moisture) dsçHlo अथ
न ाtx* (rust) yxukvlfnA

euq usHhvihefyu budi dh ɻar* p<kdj] bu rÙlads^ey*

rEkk ^i Eddoj.K ds voxqka dh [kt djd\$ bUga vR Ur rclgh dk
माध्यम cukfy; kg\$ t\$ s— vu\$ u'kyhoIrqj (intoxicating drugs),
?krd gfk lj (destructive weapons), fel bxt (missiles), ijek kqEkk
jl k fud cE (nuclear and chemical bombs), vkn A

; sl ku] l fV rEkekuo fo?o\$ dkdlj.kcusgq g\$ rEkkbu dsHk
ls nfu; k l geh gZgSA

^Izfr* 'kñ dsilNsvfr xgjsrEkkxj Hñ Nqsgq g\$ ft l dsHrjh
vlfed Hñ dksl e>usrEkk vu\$o djusdhvfr vlo'; drkgSA bl dh
vkrfjd Hñouk dh lw ; k Klu dsfcuk ge **^Iar*** dls Hñy 'kjfjd
ey tly gh le>s gq gSA

bl y\$kdh Ükalyk} jik **^Iar*** 'kñ dsegÜoiwZvkk dhvñ: uh
vlfed lfe Hñouvladls xjcklh ds çdkk ea vu\$oh n fVdsk ls
n'kñs dk mje fd; k tkk gSA

leUzeals ^ikulf nMaj -Hki] cky] cQZ vly\$ o"Z uky\$ ufn; k
ugjlxMlx rlyk vkn ds vu\$ ^: i* /j.k djrk gyk vius i kr
^leUZ eaiq%lek tkrkgSA ikuhsvu\$ ^: i* -m dh ^Iar* vu\$lj
cnyrs jgrs g\$ t\$ s –

xelZdh **l zfr** ls ^Hki*
BMdh **l zfr** ls ^cky*
iq% xelZds çHñ v/hu ^o"Z
o"Zl s/jrh dhñ 'kvu\$lj xM\$ rlyk] uky\$ ufn; k
rEkk ugjla\$lo: i cursgSA

; gk t: jhrF ; g g\$fd ; | fi ^ikulf usl ar vu\$lj dbZlo: i /
lj.k fd; s ijUrqml ds vUrj-vRek ea, d gh ^tluu jk -pyrh jgh
rEkk **^Izfr*** vu\$lj vu\$ 'Dyl vkljlk jxh ulela} jik co Ük rEkk
çdV gk jgk vls viusije vkJ; eafeyusdk ^vld"Z fujUrj cuk
jgkA

bl hçdlj ikuheatksolrqMyrsgf ml dsey vRoklazfr 1\$ ml ds
 jx] सुगन्धि rEkk loka dk çHlo ikuhxg.k djrk g\$ rEkk Hfr-Hfr dk
 feJ.k(solution) curktlkgsA ; | fi ; g ?ly (solution) çRsl oIrqds
 feyki lscnyrkjgrkg\$tl çdlj yll pk] f kdtol 'jlc] nolbZkvlfn
 vusd : i k j k v k d k l j k u k e k a v / h u ç o Ùk gkrk
 gS-ijlrqbu vusd ^thou-: ilk eaiuhdkvflrB grkgSA nwjs'knlaea
 ikuh dk ^vflrB* rks, d gh gS-ijlrqml ds 'lo: i* -feyloV ; k l azfr
 vuñlj cnyrs jgrs gA

Bl d bl hçdlj ^th* dk ^vflrB* ; k ^thou-jls ; k T, Mr* rks, d
 gh gS tks 'loz k jo jghifjiwZ g\$ ijlrq ^th* ds eu dk 'lo: i*
 vRok QfDrB ml dh 'lazfr* vuñlj cnyrk jgrk gSA

thokadh lazfr ; key-feyli rEkk bl dsçHlo lsrksge HyhHfr
 ifjspr gD; kfd ; g geljsçfrfmu dsvuHlo eavkrkjgrkgStss-

vefy; kadh lazfr lsveyhcuuñ
 pljadh lazfr lspñ cuuñ
 cjh lazfr lscjñ cuuñ
 vNh lazfr lsvNs cuuñ
 egki t "kadh lazfr lsvk; kfed (spiritual) cuuñ vlnA

pau okl o. k ifr lHkpau glosA
 v1V / lrqbd / krqglb lfx iljfl <loSA
 unhvkaulysolgNsefy xx xxloSA
 ifrr mñj.lqlkerwlx ikit eyq/loSA (वा.भा.ग. २/१६)

lx lHkmvlk lk ikiqiqnqñql qkQy iloSA
 (वा.भा.ग. ३१/१३)

nwjs'knlaea vUh: uh ijlus^vU%dj.k rEkk ckgjh ^okrloj.k dh
 'lazfr* vuñlj geljk thou curk rEkk cnyrk jgrk gA

tl̥ tʃ h l̥xfr̥ feyS l̥s r̥s Qyq [l̥b AA (پ. ۱۳۶۹)

**1 xfr̥* dkçH̥o tc xgikgl̥t̥k̥; rc eu ij ḥn<‡ r̥k̥ iDdk̥
gl̥t̥l̥r̥k̥gSA bl̥ cd̥l̥j̥ l̥Ew̥z̥t̥l̥ou ghv̥N̥h̥; kcjh̥l̥x̥r̥ dh̥'j̥x̥r̥* /j̥.k̥
dj̥ yr̥k̥gSA bl̥ l̥ar̥ dh̥'j̥x̥r̥* vu̥l̥j̥ ge n̥fud̥ th̥ou ds̥çol̥g̥*
ea l̥gt̥-loH̥fod̥ cgr̥s tk̥ jgs g̥A**

gel̥s n̥fud̥ th̥ou dk̥-

cglo (routine)
nWkpØ
[; kyhox
vkra
loH̥o
vlpj.k

brukn <+r̥k̥ 'l̥Dreku gl̥spqk̥gSfd̥ ge –

tkursgq
egl̥ w̥ djrsqg
l̥e>rsgq
bN̥k djrsgq
m̥e djrsqg

H̥h viuh elf; dh̥ ç. kyheal sviusvki fudy ughal dr̥s r̥k̥ cl̥j̥-cl̥j̥
Q̥l̥ rsrl̥k̥xyrk̥u gl̥st̥l̥r̥sA

vfirqel̥; dh̥'nWspØ* ; k̥r̥N̥ [; kyh̥ dk̥çol̥g̥* brukrl̥zr̥l̥kr̥k̥.k̥
gl̥s t̥lk̥ g̥ fd̥ geabl̥ l̥s cl̥g̥j̥ ḥn̥kuš̥ ; k̥ 1̥ l̥puš̥ dk̥ [; ky H̥h ugh̥
vl̥rk̥A

; g̥ euquš̥ u dfgv̥l̥sdjSAA
1̥l̥k̥fl̥ [l̥b jfgv̥l̥sviuh̥ hn̥jefr̥ rsu V̥SAA jgkmAA
efn̥ elbv̥k̥dSH̥bvl̥scloj̥k̥g̥j̥ tl̥qifg npjSAA
dfj̥ iji p̥qtxr̥ dm̥MdSviulsm# H̥j̥SAAzAA

l^qku i^W ftmg^b u l^Wdfgvksu d^u धरSAA
(पृ. ५३६)

eu ej[k vtgwug le>r fl [knSg^ffvksuhr AA
(पृ. ५३६)

fQfj fQfj QlghQ^k SdÅvkAA

fQfj iN^qukv^c fdvkgwkAA
(पृ. ९३५)

dclj euqtkuSl H^ckr tkur ghvmkuqdjSAA
(पृ. १३७६)

geljh bl ^oo'krk ; ketcyh dkçekk ; g gSfd
c k o t w n
vusla-

क्ष

क्षक्षक्षा

क्षक्षा

K^u

fQy^kQ; h

iB&iwk

de&dkM

; k&l k^ukv^h

ds bU ku dk ekfl d rRk vlfed ^tlu*] mP rRk
mUle g^has dh vi^hek^xjrk tk jgk gSA

bl dkdlj.k ; g gSfd tl dstUe-tUekrjl^hadr^h
l^hfr }lik cus l^hdlj ^vU% dj.k ea brus xgis /
h &l &ek p^hsg^hfd bl dh j^har dh tcjnIr ^H^h*

; k^haq^z* geljhor^zku n^hle l^har dsç^hlo ij glohg^ztlrhg^z; k ; ydg^z
 fd n^hle /ke^z l^hxfr dkç^hlo ge ij u^hle ek^h {kkH^zj} gokds>lsch
 H^zfr gl^zk gSr^hk 'lik^z gh ijlus n <+l^hcdlj^zdk v^hl j lgt-lo^hlo m^hj
 vlrk^zSA bl çdlj geljk eu ijlus l^hcdljadsçolg eafoo'k g^zslj cgrk
 t^zrk g^zSA

bl lf^z, t^zlo d^zself; dhX^zlfu okysmWsp⁰] r^hN [; kyho^z] vkr^zkr^hk
 lo^hlo l^hscpusdsfy,] xjck^zl^heac ['ksq^z xje^zkl; k^zl^hadhyx^zkr^zlik^z l^haf^z*
 dkni^zskn <+djo^z kx; kg^zSA

yx^zkr^zlik^z l^haf^z* dsfcuk^zb^hlu ku dsfy,] elf; dhX^zlfu l^hscpusr^hk
 fudyus dk d^zlbZv^zU^z l^hku ugh^zg^zSA

l^hkl^zaf^z fcuqr^zfjv^zls u d^zb AA (i -)

l^hkl^z fl ejm ç^hqviq^z l^hl^zfx fur jfg, s AA
 , dqv/k# u^hleq/uqelj^zk vunquku^z bgygh sAA (i -)

ftfu gf^z f/vlbvkfrl ul^zl jc dfyvkkgl^z
 fur l^ha tukdh^zl^haf^z t^zb cgh segqt^zM sAA (i -)

euq^zl e>q l^hl^zfx irhvukAA
 Myu r^zsp^zlkB^zgj^zlvkAA (i -)

geljh 'k^zl^hjdj] ekufl d r^hk v^hl^hed 'jar* dh v^hN ; k c^zh fdj.l^z
 (vibration) geljsv^zl^hj l^hsl gt-lo^hlo vo'; gh fudy dj Q^zyrhjgrh^zg^z
 r^hk tl^hh bu fdj.l^hadsnk js(ar^z) v^hlok 'l^haf^z* eavlrk^zml ij bu
 fdj.l^hdh 'l^haf^z* dk ç^hlo iM^zk vfuok Zg^zSA

bl çdlj 'l^haf^z*djus; k^hey feyli* djus l^hst^zlo dh n^hle ; k c^zh
 'fdj.l^z dk 'ç^hlo* ; k^hvlnku-çnku* l^hgt-lo^hlo r^hk vo'; gl^zk
 jgrk^z ftl dk gesirk ghughayxrk; k igpk^z ghughag^zhA ijUq; g
 'ç^hlo* iM^zk vo'; g^zr^hk l e; k^zl^h v^hl^h }lik xgj^zl r^zoz r^hk
 'M^zreku gl^zk t^zrk gl^z

l fV eavyx-vyx nkseM y gs-

1- vlfed eM y

2- elf; dh eM y

; s nla eM y , d mjs ds ^foijr* gSA

, d vli ^vlfed eM y* eansh; xqhadh çö fük rEkk çdVlo gSA
mjh vli ^elf; dh eM y* ea voxqla dk cly-clyk rEkk Oogli gS
A

bl fy, ; fn ge vius thou dls mUle] JSB lglouk rEkk ^msh*
cukuk plgrs gä rc ges-

1- elf; dhem y vloknu; klihexyrku gq euefledh ^zfr* dls
Rkuk* iMä rEkk

2- c ['ksqg xtefk l; kladh ^ar* djuh iMhA

bl dk rEkk ; Z; g gSfd geafinys ^thou-çolg* ds ^çRsl i{k* vlok

foplj

l p

dYuk

fu'p;

Vsl

ekZn'k

#fp; h

bPNkvla

Klu

deZ

vkrla

loHko

vlpj.k

vlfn] cnyus iMs rEkk mids -

Bd foijr

vlfed eMy vlfok ^mle lxf* ds nsh xqk yj.k djus iMs tSs

-

Jykhkouk

çe Hlouk

n;k

l r ~

lakk

/SZ

{lek

uerk

mlyrk

eShkHo

l okHlo

leiZkvln A

bl fy, xjckh ea'lk lxf* vlfok c['lgq x#edtuladhlxf dh
çj.k rEkk n<+gde gS -

l x tugqefy HbZsl pkuleql elfy AA (i -)

fdjikdjsft l qiljceqgl Sl kvl xqAA

ftmftmvlgqo/lbZsfrmfrmgf fl mjaxqAA (i -)

eu fivlfjkvklhmfe=lkdfj lakk fix fuok lsAA (i -)

vlogql xgqefy uleqt ilgkAA

fosp lxf uleql nkySylgkthmAA (i -)

l kvl xqdjgql Hqdlb AA

l nkdfyvkkfQfj nWqu glb AA (i -)
 frrqtlb cggql rlxrhfrEsgfj dkgfj uleqfcylbZsAA
 l gtsghgfj uleqyggqfj rrqu [bZsAA (i -)
 glb bd=kfeygqejsHbZnfc/knfj djgqyo ylb AA
 gjfj uleSdsglogqtMxjefjkcsqgl QkfoNlb AA (i -)
 l x tukdSl fx feyqcnjsrmilofg ekknqyl# AA (i -)
 lku dk l xql k fl mxkl fV gjfj lku fl mfyo ykmAA (i -)
 dcij l x dhxSY u NAM selifx ylkktkmAA
 i\$kr ghiqhr glb Hr tih sukmAA (i -)
 vdly iq"k^çe lo:i* gSA
 çe dh Hkoukj viusvli eal EwZughagls l drhA ^çe* Hkoukvla
 dh co fük rEkk l EwZek ds fy, çe ds nls i{k vlo'; d gSA
 , d vlij-lik dju\$ rEkk
 mljh vlij ^çe* xg.k djds ml ds çR qlij eaçe }lik
 çfrdje (repose) djuk
 bl fy, çe-[ky ea nks ^th-vkEkvli dk vUkj-vkEkk
 ea -
 ey-feyki
 lx
 l ksnjh
 vlnku-çnku
 O ogkj
glak vfuok ZgSA
 bl ^çe-[ly* ds fy, nks çfe; h dh vlo'; drk gS-

, d vli - çeh (lover) gSA
 mljh vli - çre(beloved) gSA
 bu nksla çfe; lads clp çe dh -
 ygjla
 Hloukla
 euklola
 dley rjxla
 çe loßukla

dls gh-

çhr Mjh
 çhr fgMys
 çhr clyh
 ^çe dk ya-nn*
 çe ofk.E;
 fce [ly
 l a k

dgktlkkgSA

leIr l fV ds^tloka dk^çell (lover) vdly iç"kgSA rHhml dls
 xjcklh ea^çe-iç"K rlk ^vfr çre* dgk x;k gSA
 bl fnQ ^çe-[ly* ds^v[M dks l EwZdjusdsfy, vdly iç"kus
 viuhT; kfr ^tloka ej[k dj viuh ^valk vHok vlfed ^ifolj* ltk k
 rlk bl ^vlfed ifolj* }lik ^ekcli* dh rjg I;lj djrk rlk yM
 yMrk gSA

[ly f[lylb ylMykMoSl nk l nkvnlbZAA
 çfri lySclfd dhfuvlbZt\$ selr firlbZAA (i -)
 ; | fi gelik vlfed ^eklfirk vius ^valk clpavHok ^tloka ls

—

y^lMyMrk
[y f^llylrk
çfrilyrk
fuR çfr l^hy djrk
^vmxqkdl^hs^h fprljnk
I; l^h djrk
^çlr M^hl^h ls[l^hprk

g^hijUrge n'; eku elf; dhnf^h; kdh^h xfr esbrusxyrku g^hjgsgfd vius
^çhre* v^hlok n^hlr; ^ek^hcki* dls gh ^H^hy* x; s
gSA bl ^H^hy* v^hlok ^uk^hdrdrk ds dlj.k ^çhre*] ^çe-i^h"k^h v^hlok
bZojh ^ekrkfir^h lsgelik ekufl d ^H^hU* W x; k gSA

bl çdlj vius ^çhre*] v^hlok ^çe-i^h"k^h ls ^foe^hk^h g^hs
dj —

fnθ eerke; hx^hla
bZojh mi fl^hfr
bZojh N=lnk k
bZojh gennlZ
bZojh I; l^h
bZojh mig^hla
bZojh 'k^hdr
bZojh y^lM
fçe-jl
fnθ jx
bZojh f^lkm^h
bZojh plo
bZojh l^haslh
bZojh fojk^h r

ls ofpr jgrs gSA

ge ckjd nhū firçHvejsftmtkug frm ijkSAA jgkmAA tc H^WS
rc H^WtuqekSv^Wk l^Wkl^WjkSAA

rc vjlk tc r^Wl^Wfx cl rksN^Wdr glb joljkSAA (i -)

bZojh ^ç^We-rkj* vRokule ls^WWdj* ge bZojh mifllfr dh^l^Wxr*
ugladj ldrs r^Wk geljk v^Wl^Wed eM ea^vlnku-çnku* vRok ^olk.^WE-
Qlikj* uglagk l drk r^Wk ^vfr-çlre* dh ç^We H^Wouk dks xg.k djus ls
^vle^W gSA bl fy, ge bZojh I^Wlj dk çR^Wl^Wj (repose) ugh ns
ldrsA

tho dsvUj ^fnQ T^Wkr* g^WlsdsQyIo: i] ^ç^We* dkvakfo | eku gSA
ftl dlj.k^tho* dksHhfdl hvU tho ls^ç^We-vld^Wl^W }lik^Wl^Wxfr* djus
dh vlo'; drkçrlr grh gSA bl fy, ^tho* viuh rjg dsvl^W bZoj ls
^W^W gq ek klijh th^Wl^Wls-

^l^Wx* djrkgs
^elg* c^Wl^Wrkgs
^ey-feyki* djrkgs
Qoglj djrkgs
/k^Wls[^Wl^Wrkgs
i 'pkrlk djrkgs
fuR glfu >yrkgs

r^Wlk bl feFk ^olk.^WE-^WQlikj* eaxyrlu g^Wl^Wdj [olj grk gSA

gneSeerkelg.lheue^Wl^WkulxbZ^Wlk AA
t^Wl^Welg nt^Wl^Wsprqyl^Wl^Wnsfrukfov^Wl^Wi jghyi V^Wl^Wb AA (i -)

t^Wl^Welg elbvkfprqyl^Wl^Wnsejhft^Wl^W AA
lsvfr x, iN^Wl^Wksje AA (i -)

eue^Wl^Wshnl^W rh^Wl^WM^Wkfnu plfj AA
bl qijhrhr^Wl^Wnhfoyequ g^Wl^WbZbrqnl^Wl^Wrhpyfu fodlj AA (i -)

l kdr fl meſiktkj, sv/ olpgqWSAA (i -)

eueſikdſhnk rhei bvkdkl ucaqAA
oſkmvkgħHft tkf u dnsu i bfu caqAA
ftp# iſif [kolgsfrp# j [kfu xaqAA
ftrqnu fdNqu globzrrqnfu ckyfu xaqAA
thv dh1lj u tkku heueſkvfxvkuhvaqAA (i -)

bl fy, xjekkheatholadks 'bZoj* l sWsgq eueſik nfu; hñj vElok
l kdr dh l aſfr l s cpus dh rkdlm dh x; h gS-

rs l kdr plj ftuk uleq fol kfvk
eu fru dSfudfV u fMh sAA (i -)

l kdr l aq u dl tbZifvljstsdki k j ol kb AA
ftl qefy, sgf fol jSfi vj sl ksfeg dkySmB tlb AA (i -)

dq xfr cgfg l nknkpi lofg nqknsqkdelbvkAA (i -)
ukud dpfM kfl mrlM < k t.kl r ifdvkAA (i -)

dclj eljhejmdq x dh dysfudfV tqcſ AA
ng >wSng pljh sl kdr l aq u gſ AA (i -)

dclj l kdr l aq u dl th snifg tlbZshfx AA
ckl uqdljksijl h srmdNqykSnlkqAA (i -)

mljs 'knlaesth dh vUj-vRek ea 'ce-vak dk d.k għas ds dlij.k
çR sl th ds vUj Hh 'ce-rli*] ce-vkl 'lk cuk gyk għ ftl dlij.k
'çR sl th* ds vUj vutkus gh ce dh 'q/-qlif vElok vklidlik yxh
jgrh gSA bl 'ce lošuk dh ifwZds fy, 'th* dlsfdlh vUj th ds
'ey-feyli*] l a* vElok l aſfr* djus dh vlo'; drk ċrhr għix għ
ftl l s og vius vklifjd ce eukolla dh l-kalki rEkk 'vnku-čnku*
dj l dsA

; g bZojh fuež ^çs-fpažljf tc elf; dh l ālj ea^elčips] ^cgu-
Hbz] ^L=hiq'k] fe=lrk vln ^IeUa }lik çdV gřh gř rc ;g
elf; dh ^jxr* eačo ÙkgřhgSA ftlsxjcklha^elg-eerk dgkx; kgS

—

f=k ukelbvkelg.lhl q cai ?i ulj AA
/fu tl̄sfu txqBfxvkyfc ylkvgalfj AA
elg BxnyhgmebZlkojrSl ālj AA (i -)
elg >Bqil lik>B dk>Bsyi Vb AA (i -)
elgqdVaqelql Hkdli AA (i -)
oMijok# iw v# /lvkAA
elg ipsifp vakewkAA (i -)
l f'V ds leIr ^tlo* bl elf; dh feF, k l ālj ea gh xyrku
gs ftl dsfo'k eaxjcklha; vçrlfM fd; kx; kgS—
cywkdsfxg Hrfj cl SAA vun dy elbvkjfx jl SAA
fmMdfj ekuSeufg çrlfr AA dlyqu vloSeMplfr AA
ç§ fcjlk dle Øls elg AA >Bfcdlj egkylk/lj AA
bvlgytqfr fcglusdbZtue AA (i - -)
egkHbvku nfnvku uxj dfj elfvuvkAA
>B l exhiſ[kl pqdfj tlfuvkAA (i -)
tx >Bsdm l kpqt fu dSrkfl m#p mitlbZA (i -)
vll kHje fcdlj elg bu efg ylkukAA
>Bql exhefu ol hiliçgequ tkukAA (i -)
t\$ sfctyhdkçdkkrksuež glrkgs-i jUrqnl dkclgefkçdVlo cY
dh ^jxr* vuq li glrkgsA
ml hçdlj clgjeqkekufl d [; ky] heukHolarEkkouvladhjar ls

ijl dj v̄lok ^ıx* djdsuež v̄kfed ç̄-lošuk ; H̄ elg-eerk dk
lo: i /ij.k djds ^efyu*] dM̄rRk n̄lk h ḡs t̄rh ḡA
 tfx gneSeſqnl̄kqi l̄kvkeyqyl̄khntSH̄b AA (i -)
 t̄ksefg elbvkfprqyl̄bsl sN̄M̄pysn̄lkj̄b AA (i -)
 t̄skelgqijl̄fr l̄q̄kn AA l̄H̄kdky [kn̄kkn̄k AA
 nk̄ nk̄ efg pfyvkylb AA njxg c\$.kulghtlb AA (i -)
 elfg clfn̄ vgdlfj̄ l̄jij #fuvkAA
 l̄q̄ku i l̄bfll̄ efy ule foN̄p̄uvkAA (i -)
 v̄rfj yH̄kefu eſSeyqyk AA
 eſsdje djsn̄lkqik AA (i -)
 elbvkelgql̄ cyogSH̄jhelgqdly [kn̄k yxltSAA (i -)
 bl dsB̄d foijlr-€['ksq q xjeqk l; k̄l̄ egki t̄kadh ^ıar djds mu
 dhfuež v̄Rekl̄s ^ı 'Z djdsgekjself; dhefyu ul̄lrd eulaij ^ıjl̄-
 dyk̄ ^ıW l̄drh ḡsrRk geljs : [ksl̄ v̄ls J̄l̄ghı ân; heaH̄ ^ıJ̄kH̄o*]
 ^ı'o'old*] ^ıjl̄k̄ rRk ^pl̄o* m̄l̄l̄ ḡs t̄rk ḡsrRk n̄+ḡs t̄rk ḡA
l̄kl̄zfr mitSfcloł AA
 clgfj H̄krfj l̄nk̄xk̄ AA (i -)
 l̄ [k̄l̄ ḡshl̄x dhl̄qfr fm̄M̄mAA
 l̄ogql̄ k̄Wlk̄ndfj rm̄fuf/ gf̄ ilomAA (i -)
l̄kl̄zfr fcuk H̄m ugh ÅitS
 H̄o fcuqH̄krf ugh gl̄b r̄jh AA (i -)
 gf̄ gf̄ gf̄ tl̄q̄wefj ilogqefy l̄rl̄f̄x m̄elgkjk̄e AA (i -)
l̄rl̄zfr feySr fnM̄k v̄loSgf̄ jle ul̄fe ful r̄js AA
 (i -)
lk̄ l̄zfr H̄m H̄m lgtqcšk̄ ḡA (okH̄kxq @)

l k l xfr HSHb fut ?f i bvkA (okHkxq @)
, s fuez gq an; la ea -

bZojh çe
çe Hkouk a
çe IoSu k a
fce jl
çhr vld'lk

dk mÄ gak loHmod gSA

çe Hkfr ukud l qjibvk l kwl x l elbZA (i -)

ejeu gfj fl mykhclfr AA
lkl x gfj gfj tir fujey l phjlfr AA (i -)

ukud clfr yxh frlg jle fl m HWr l k l xkr AA (i -)

lph l xfr l fp feyS1pS1b fivl# AA (i -)

lkl x bu n k rs fudfl vks ukud , d ijhr AA (i -)

l xk l xfr sefy jgSrk l fp yxSfivl# AA (i -)

gfj dsl r sefy jle jl qilbvkge tu dScfy cyysAA ---
gfj dsl r efu clfr yxbZftmnks fl deys AA (i -)

l x eM efg fujey jlfr AA
l xl x gbl , d ijfr AA (i -)

l k l xfr l p[Mfofp çe Hkfr ijpSgb eykA (okHkxq @)

bl çdkj ^ek k* dh jxr ls efyu rEkk ifrr gyk eu Hh
^l k-l xfr* dh ikou Ng ls ifo=k rEkk fuez gks l drk

gSA

lkl xfr glb fujeykdVh ste dhQkl AA (i -)
l xl fx gj fl ej.lkeyqtue tue dhdkV AA (i -)
gj vfer l# xfj i jyv kfefy lxrheyqyfg tlk AA (i -)
lkl fx njefr eyqf gjv kAA (i -)
lkl fx glb fujeykukud çHkdSjfx AA (i -)
l x ç l fn h eu fujey gj djru efg vufnuqt lk kAA (i -)
eu dhdVh se yq l kl fx ofBvkAA (i -)
ukud ifrr ifor fefy l xfr xj l frxj i lNSNqVhAA (i -)
rjh l jf.k l frxj ejsijsAA
euqfujeyqglb l ak/j sAA (i -)
lkl fx eyqykhAA iljcgeqhvksl khAA (i -)
dfj lkl xfr fl e# eksgf ifrr iqhr AA (i -)
lkl xfr glg fujeyqcgMtlku u vlmAA (i -)
ftmNg ijl eu jv h dpu frm ifrr tu fefy l xrh
l q glor xjerh l q gklsAA (i -)
tue tue dhgmeSeyqykxh
fefy l xfr eyqyfg tlksAA (i -)
ifrr mli.kl kql x iki keyqloSA (okHkxq @)

Øe ' k%-----